

たかやまつり

高山祭

Takayama Festivals

国指定重要有形民俗文化財

国指定重要無形民俗文化財

■高山祭の屋台行事

National Designated Important Tangible Folk-cultural Property
National Designated Important Intangible Folk-cultural Property
Floats of Takayama Festivals

高山祭は日枝神社の春の山王祭(4月14・15日)と、桜山八幡宮の秋の八幡祭(10月9・10日)の総称で、日本三大美祭のひとつに挙げられています。祭の起源は飛騨の領国大名・金森氏の時代(1585～1692年)、屋台の起こりは1718年頃にさかのぼります。巧みな人形の動きを披露するからくり奉納、仕掛けが施された戻し車など、屋台にも匠の技が生きています。からくり奉納は、熟練の綱方が幾本もの綱を操って人形を遠隔操作する大変高度な技術を要するもので、生きているかのような人形の繊細かつ大胆な演技に圧倒されます。夜祭(秋は宵祭)は、昼とは異なる幻想的な雰囲気魅力。それぞれ100個もの提灯を灯した各屋台が町をゆっくりと巡ります。ゆらゆらと光の軌跡を描く提灯と、漆黒の町並みのコントラストは格別の美しさです。

"Takayama Festivals" collectively refers to the Sanno Festival at Hie Jinja Shrine in the spring (April 14 and 15) and the Hachiman Festival at Sakurayama Hachiman-gu in the autumn (October 9 and 10), and taken together, they rank among Japan's three major beautiful festivals. The festivals originated when Hida was under the daimyo rule of the Kanamori clan (1585-1692), and the yatai floats trace their history back to around 1718. Masterful craftsmanship lives on in karakuri presentations that display the nimble action of the marionettes, the cleverly devised "modoshi-guruma" float, and elsewhere. In the karakuri presentations, seasoned puppet-masters manipulate large numbers of strings to move the dolls, accomplishing impressive performances of intricacy and boldness in which the marionettes move in highly lifelike ways – a feat requiring enormous skill. The biggest draw of the night festival (the evening festival in the autumn) is a magical ambience quite unlike the daytime festival. The yatai floats, each bedecked with as many as a hundred chochin lanterns, slowly move through the town. The wavering light of the lanterns and the pitch-dark townscape make for a contrast of exceptional beauty.



◆日程 When

春の高山祭: 毎年4月14日・15日

秋の高山祭: 毎年10月9日・10日

Spring Takayama Festival – April 14 and 15 of each year

Autumn Takayama Festival – October 9 and 10 of each year

◆祭礼場所 Festival sites

春の高山祭: 日枝神社(岐阜県高山市城山156)

秋の高山祭: 桜山八幡宮(岐阜県高山市桜町178)

Spring Takayama Festival – Hie Jinja Shrine (156 Shiroyama, Takayama, Gifu Prefecture)

Autumn Takayama Festival – Sakurayama Hachiman-gu Shrine (178 Sakura-machi, Takayama, Gifu Prefecture)

◆からくり奉納場所 Karakuri presentation sites

春の高山祭: 日枝神社御旅所前

秋の高山祭: 桜山八幡宮境内

Spring Takayama Festival – At the otobisho for Hie Jinja Shrine

Autumn Takayama Festival – Sakurayama Hachiman-gu Shrine grounds

●問合せ Inquiries

高山市観光課 ☎0577-32-3333

Takayama City Tourism Division

●アクセス Access

(電車) JR高山本線「高山駅」より、春祭: 徒歩約12分 秋祭: 徒歩約20分

(車) 東海北陸自動車道「飛騨清見IC」から中部縦貫道「高山IC」

By rail: Approx. 12 minutes (spring festival) or approx. 20 minutes (autumn festival) from Takayama Station on the JR Takayama Main Line

By car: From Hida-Kiyomi Interchange on the Tokai-Hokuriku Expressway to Takayama Interchange on the Chubu-juhan Expressway

買って！食べて！ Shopping! Dining!



Hida Beef Steak

"Hida beef" is an appellation given only to meat from Japanese Black cattle fattened for over 14 months in Gifu that has earned a grade of 5, 4, or 3 from the Japan Meat Grading Association (JMGA). Its quality and flavor are exceptional.

飛騨牛ステーキ

岐阜県内で14ヶ月以上肥育された黒毛和種で、(公社)日本食肉格付協会が実施する枝肉格付で肉質等級5等級、4等級、3等級のものを飛騨牛と言います。肉質、味ともに絶品です。



Hida Furniture

Rugged furniture from Hida, fashioned with innovative thinking by Hida artisans who have a consummate understanding of wood, is loved under the "Hida brand" name.

☎ 協同組合飛騨木工連合会 ☎0577-32-2100

Inquiries: Hida Woodworking Federation

飛騨の家具

木を知り尽くした飛騨の匠のたくましく、しなやかな発想で造られた飛騨の家具は「飛騨ブランド」として愛されています。